

El Editor

**Celebrating
31 Years of
Publishing**

**"El Respeto al Derecho
Ajeno es la Paz"
Lic Benito Juarez**

**Casualties of
War in Iraq
4,181
as of Oct.
23, 2008**



VOL. XXXII No. 1

Week of Oct. 23-29, 2008

www.editor.com

Lubbock/West Texas Region

ACORN in Middle of Voter Registration Storm



One would think that the process of registering people to vote would be fairly simple. And in most cases, it is.

Here in Lubbock for example, civic organizations like the local LULAC Council 263 might hold a registration drive where it sets up a registration table at a local event and asks people who are not registered to vote to fill out a voter registration card. The cards are then turned in to Lubbock County election officials who take over the process of incorporating them into the elections system. Sounds like a fairly simple process right?

But this year when the stakes are higher than they have ever been; a national group called ACORN finds itself in the middle of the election storm and faces allegations of registration fraud and other charges.

ACORN which stands for Association of Community Organizations for Reform Now is a national organization which advocates for minority groups in various ways. Some of their activities include "building community organizations that are committed to social and economic justice". The organization has a presence in Austin, San Antonio, Ft Worth, Dallas, El Paso, Waco and the Rio Grande Valley and 39 other states with 1,200 local ACORN neighborhood chapters according to the national organization's statistics. There is not a local chapter in Lubbock.

For the past year, the organization has been involved in a nationwide effort to register voters in hopes of getting them

to the polls on Election Day. According to their figures; they have managed to register over 1.3 million new voters in various states around the country.

But Republican based



organiza- tions; Republican elected officials and even candidate John McCain have pointed to ACORN's activities as fraudulent and charged them with registering non-existent voters.

Part of the problem comes from the assumption that ACORN tries to register people who happen to be from majority Hispanic and African American communities. The assumption by those leveling the charges; and what presumably upsets them the most; is that the majority of people in the minority communities have traditionally voted for Democratic candidates.

This fact is confirmed by Bertha Lewis, Interim Chief Organizer of ACORN, who said that "the majority of the voters registered in this drive are young,

African-American, Latino, and low-income Americans - groups which are all historically under-represented in elections". In Texas alone, the group claims to have registered close to 43,000 new voters.

What seems to have happened in some cases is a case of some individuals engaging in dishonest tactics in order to make more money. The way ACORN works is this; they recruit individuals to register people and sometimes pay them according to how many new people they have registered. What has happened in some cases is some individuals have lied and filled out cards with false information or non-existent voters and turned them in so they can get paid more money.

But the process itself should be sufficient to weed out any voter fraud. Voter fraud does not become voter fraud until a person

fills out a false name on voter card and then shows up to vote under that false registration.

But Republicans have jumped 'the chance to ie the issue to Barack Obama seem to be engaging in efforts to discredit the entire number of new voters registered by ACORN as a way to

mini- mize the number of voters who traditionally vote for Democrats.

Republicans want people to believe that fraud has occurred when what has occurred is an overzealous worker has manufactured names to get paid more money than they deserve.

The issue came up at last week's presidential debate when Republican presidential candidate John McCain accused the Obama campaign of condoning ACORN's efforts; character-

izing them as "voter registration fraud". Obama confirmed that there had been questions raised about some names the organization had turned in but also said his campaign was not directly involved in any of the organization's activities. And Obama also confirmed that he had represented ACORN in litigation in his home state of Illinois when he was fresh out of law school. But he disavowed any actions which Republican groups are alleging ACORN has participated in.

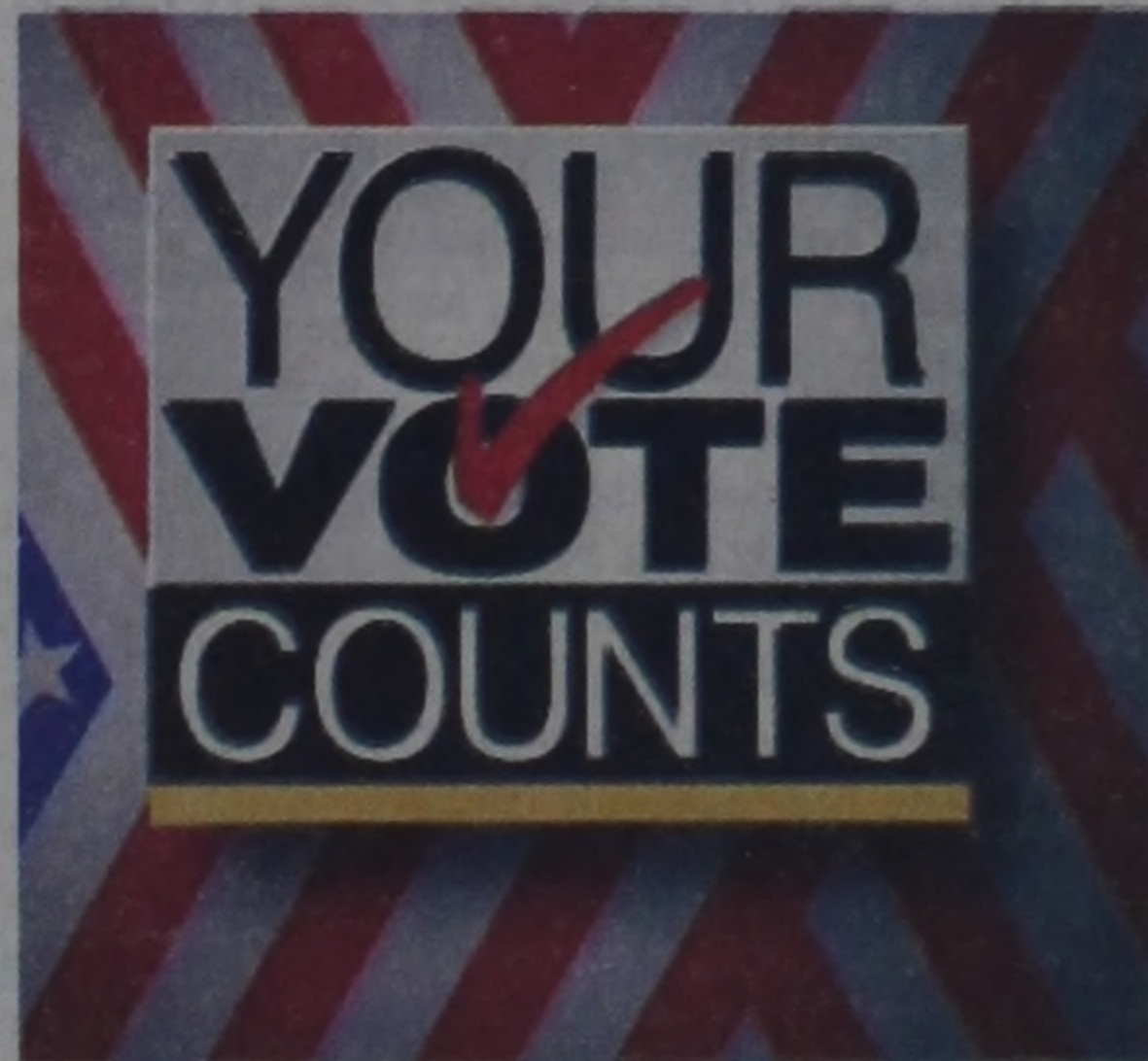
What McCain did not mention when he was going after Obama for his involvement with ACORN was that he had been the keynote speaker at an annual ACORN event in 2006. According to the organization's press release; "As recently as February 20, 2006 Senator McCain was the keynote speaker at an ACORN sponsored Immigration Rally in Miami, Florida held at Miami Dade College". And in fact, one of the states where ACORN is most active is in McCain's home state of Arizona.

In one of the most recent situations involving allegations of voter fraud; the New Mexico Republican Party claimed that a number of fraudulent voters voted in the New Mexico June 2008 Primary. They asserted that some of these voters had been registered by ACORN representatives. ACORN contacted some of the names provided by the Republican Party and found out that 4 of the voters cited by the party were legitimate voters.

According to an ACORN press

release; the names included three 18 year olds and a new citizen". ACORN officials said they confirmed the veracity and legitimacy of the voters with the Bernalillo County Clerk.

Email: eleditor@sbcglobal.net



Democrats See "Voter Caging" as Potential Problem

Campaign sign stealing; problems with voting machines; illegal electioneering; registered voters purged from voter rolls for no reason; and something called Republican robo-calls; these are just a few of the stories the national media is reporting on as we enter the last two weeks before Election Day.

Already on Tuesday of this past week; voters in Florida were encountering problems with voting machines. And in a recent CBS news report; the network revealed that there has been attempts by the Republican Party to eliminate registered voters from the rolls in 19 states; Texas is not one of them.

In Ohio; the state Republican Party filed a lawsuit asking that they be provided with the names of over 200,000 new registrants containing sensitive voter information because their names or other pertinent information did not match exactly with state databases. Their intent was to purge the names from the voter rolls so they could not vote; or obtain the

names so they could be contacted in an effort to intimidate them into not voting at all. And although a state judge ruled in favor of the party; last week the Supreme Court sided with state election officials who had filed an appeal; and reversed the lower court's decision.

In a New York Times report; the newspaper cited voter roll purges in Colorado, Louisiana, and Michigan which were conducted within 90 days of November 4 which is a violation of federal law which allows states to "expunge only those who have been convicted of a felony, moved out of state or died".

So it's no wonder that this year, particularly in states where the presidential race is tight and which have historically voted Republican; Democrats are more concerned that newly registered Democratic voters may run into situations where their names have been purged from voter rolls and thereby not allowed to vote.

One of the tactics that Democrats have accused Republicans of using

is something called "voter caging".

According to the Brennan Center for Justice, voter caging "is the practice of sending mail to addresses on the voter rolls, compiling a list of the mail that is returned undelivered, and using that list to purge or challenge voter's registrations on the grounds that the voters on the list do not legally reside at their registered addresses". But it is important to note that in most cases of voter caging it is a political party or campaign which has employed these tactics.

And proponents of voter caging in other parts of the country say that it is a good way to weed out ineligible voters since various jurisdictions have certain requirements with one of those being that a voter must live at the residence they listed on the voter registration card. But requirements do vary from state to state.

But opponents point to the fact that many things can and do happen to prevent the process from working like it should. They also point to the fact that in most cases minority vot-

ers and the poor are more mobile and they claim those groups are more adversely affected by the practice.

They also point to the following scenarios as distinct possibilities why a piece of mail may be returned. Voter rolls suffer from typos and other clerical errors; A voter may not be listed on the mailbox of their residential voting address; A voter may live at a non-traditional residence; A voter may be temporarily away from their permanent residence; A voter's permanent mailing address may differ from their residential voting address; mail may not be properly delivered; or simply a voter may have moved permanently, but nevertheless remains eligible to vote.

In 2000 it was "hanging chads". In 2004 it was voting irregularities in Ohio and Florida. In 2008, it very well may be a large number of voters showing up at the polls only to find out that because of voter caging; their name has been purged from voter rolls.

eleditor@sbcglobal.net

News Briefs

Gutierrez Feels Confident About Crossover Votes

On the first day of early voting; Republican Frank Gutierrez was already out at various polling locations throughout Precinct 3 and feeling good about his chances that voters just may crossover to vote for him in his race against Democrat Gilbert Flores.

He told El Editor that people were lined up at the United on North University on Monday; the first day county residents could vote and said he saw that as a good omen for his campaign.

Gutierrez says he has continued to meet with county residents as he block walks and has been encouraged by the reception he has gotten.

Gutierrez says the main things he hears over and over again is that residents in eastern Lubbock County felt neglected during his opponent's 12 years in office and they mention that the Democratic candidate Flores did not do anything for them during his 12 years in office. Gutierrez says that many residents who are Democrats are willing to cross over in this race to elect someone who will represent their interests and not just forget them after the election.

Gutierrez says that many voters are under the impression that just because they are Democrats they must vote for the Democratic candidate. But he says people are willing to consider crossing over to vote for him after he spends time visiting with them.

In a precinct where Democrats outnumber Republicans; Gutierrez says he hopes that what voters are telling him holds up at the polls.

Reports showed that over 7,000 people had cast their vote on the first day of early voting.

Email: eleditor@sbcglobal.net

"Día de los Muertos Celebración" at Buddy Holly Center

The Buddy Holly Center is pleased to announce the opening of Celebración, an annual invitational exhibition of artwork that explores the history and meaning behind the Mexican holiday, Día de los Muertos or Day of the Dead. The exhibit includes artwork from local, national and international artists. Artists were asked to create works honoring departed ancestors, friends and family and interpreting Dia de los Muertos. Celebration will be on display October 14 - November 30, 2008 to be enjoyed throughout the ancient Mexican holiday.

A vibrant cultural celebration, Day of the Dead blends the Catholic traditions of All Saints' Day and All Souls' Day (November 1st & 2nd) with pre-Columbian concepts of death that have been a part of Mexican society since Aztec times. The celebration can be traced to the Aztecs who celebrated a ritual day dedicated to children and the dead. The ritual was presided over by the goddess Mictecacihuatl ("Lady of the Dead"). Modern traditional Dia de los muertos festivities take place on November 1st and 2nd, and are a time of remembrance, reunion and feasting.

Source: Buddy Holly Center

City Announces Halloween Activities Pun'kin Carving Contest

Bring your pumpkins and tools and join Hodges Community Center for a pumpkin carving contest on Saturday, October 25, 2008 at 10:00 am. Ages 5 through adult will enjoy competing for prizes! Compete as a family or against each other! Cost is \$5 per pumpkin and includes the basic carving utensils. Youth age 10 or younger should be accompanied by a parent for assistance using the carving tools. Pre-registration is required so we have enough for everyone! Hodges Community Center is located at 4011 University in Clapp Park. For information, call 767-3706.

Monster Mash Dance

Bring your sweetheart and friends to the annual Monster Mash Dance at the Lubbock Senior Center on Thursday, October 30, 2008 from 6:00 p.m. to 9:30 p.m. Enjoy "treats", a costume contest and then dance the night away to live music by the West Texas Express. Doors open at 6:00 p.m. with dancing beginning at 6:30 p.m. Cost is \$5 per person. Lubbock Senior Center is located at 2001 19th Street. Call 767-2710 for more information.

Haunted House

Prepared to be scared as Rawlings Community Center presents their 4th annual Haunted House on Friday, October 31, 2008 from 6:00-11:00 p.m. Three cans of food or \$3 per person will get you in, but how you get out is to be seen! All canned items will benefit the South Plains Food Bank. Kids of all ages from ages 8 to adult will love this scary event! Rawlings Community Center is located at 40th Street and Avenue B next to Harwell Elementary. For more information on this house of horrors, call 767-2704.

Source: City of Lubbock

University of Texas - Arlington to Offer Free Tuition

If your son or daughter wants to go to college but cannot afford to; you may be in luck.

The University of Texas at Arlington just announced that students with a family income of \$65,000 or less per year may be eligible for free tuition.

Several publicly funded institutions, including Texas Tech, have similar programs. The difference in this program is that UTA's income threshold is higher which up to this point had been \$40,000 per year.

According to the program guidelines; the program takes effect for the Spring semester of 2009. Students must first qualify for a Pell Grant; after that the university will waive regular tuition, which at UTA amounts to about \$8,000 for an undergraduate student taking 12 credit hours.

For more information; students may call the university's financial aid office at 817-272-3561 or access their web site at www.uta.edu/fao.

Editorials

Eusebio Chevo Morales

Rest in Peace

A late note from our friends in LULAC arrived today telling us of the death of our friend and brother in LULAC Chevo Morales. Chevo was a trailblazer in LULAC and in Lubbock also a civil rights leader for Lubbock and the South Plains. He held several posts in LULAC including President and District Director. During his high school and college years he was a leader also holding various elected posts. He was highly regarded by City leaders and friends of LULAC not only in West Texas but throughout the State of Texas and the Southwestern United States. Eusebio Morales, affectionately known to many as Chevo. May he rest in peace and our condolences to all his family and brothers and sisters in LULAC. El Editor will be featuring a more extensive obituary and tribute to him next week.

Eusebio Chevo Morales Descanse in Paz

We Agree With Colin Powell

Saying that Barack Obama represented a "transformational" figure; former Secretary of State and retired General Colin Powell endorsed Democrat Barack Obama for President on a Sunday news program.

Appearing on Meet the Press; Powell began by stating the fondness he has for Republican John McCain, but also claimed the Republican Party has moved farther to the right than he would like to see it.

He also prefaced his endorsement of Obama by pointing out that McCain had seemed to him to be unsure in his response to the recent economic crisis. He mentioned that each day there seemed to be a different response coming from the McCain camp on how to deal with the crisis.

He also was critical of McCain's choice of Alaska Governor Sarah Palin. He said McCain's choice of Palin raised questions about McCain's judgment and in his opinion doesn't think Sarah Palin is ready to assume the office of President; should the need arise.

Powell also stated his disappointment with McCain and his campaign with some of the campaign tactics on issues "that are not really central to the problems Americans are worried about".

Powell said he was referring to issues like Obama's supposed connection to Bill Ayers and the "robo-calls" which the McCain camp had been using to attack Obama. Powell also said that he was troubled by a potential of 2 more conservative appointments to the Supreme Court.

Asking rhetorically; "which is the president that we need now"? Powell said. "I've come to the conclusion that because of his (Obama's) ability to inspire and the inclusive nature of his campaign... because he is reaching out all across America, because of who he is and his rhetorical abilities... as well as his substance; he has both style and substance; he has met the standard... I think he is a transformational figure; he is a new generation coming onto the world stage; onto the American stage and for that reason I will be voting for Senator Barack Obama".

While we have not always agreed with former Secretary of State Powell on some issues; including his public stance leading up to the Iraq War; in this case and in his reasoning for endorsing Mr. Obama; we couldn't agree more.

Editorials are strictly the opinion and views of El Editor's editorial board and do not represent the views of El Editor's advertisers or anyone else associated with El Editor.

More in Texas speaking Spanish at home, U.S. Census Bureau report says

Immigration is not only changing the face of North Texas, but also its speech. According to a recent report by the U.S. Census Bureau, the number of people in the Dallas-Fort Worth Metropolitan Statistical Area who speak Spanish at home increased by 400,000 in seven years - from 18.6 percent of the total population in 2000 to 22.9 percent in 2007.

The trend mirrors what's happening in the rest of the state, where 30 percent of the people said in 2007 that they speak Spanish at home, compared with 27 percent who did so in 2000.

"This growth is due to the amount of immigrants who have come to the country during the last 20 years," said Mark López, assistant director of the Pew Hispanic Center. "We're seeing many more Latinos in this country who speak Spanish."

The percentage of people in the United States who were born outside the country reached 38 million, or more than 12 percent of the population, according to the latest 2007 census numbers. Almost a third of the foreign-born, or 12 million people, come from Mexico.

The numbers are part of a report published by the Census Bureau and show that at least one in five people speak Spanish in the Southwestern states - Arizona, California, New Mexico and Texas. And all over the country, about 35 million speak Spanish, representing 12 percent of the population. Eight years ago, nearly 28 million spoke Spanish, or almost 11 percent of the population.

In the Dallas-Fort Worth MSA, 1.3 million people spoke Spanish in 2007, compared with 890,000 who did so in 2000, according to the report.

There is also evidence that the language has been passed down from generation to generation. In the Dallas-Fort Worth MSA, the Spanish-speaking population between 5 and 17 years of age increased from 21 percent in 2000 to 27 percent in 2007.

"We're seeing many young Latinos learning Spanish from their families and growing up bilingual because of school," Mr. López said. "The language is being passed from one generation to the next, but that's a trend that historically has its limits."

There is also evidence that many Hispanics who speak Spanish as a native language are learning English or are bilingual.

According to Texas state demographer Karl Eschbach, Hispanics who come to the United States after adolescence are less eager to learn English than the children of immigrants who go through the school system.

"Children tend to be bilingual," Mr. Eschbach said. "Many studies today suggest that the children of immigrants are learning English."

He said some studies suggest that even Hispanics older than 17 are learning English.

"The pace of learning English has picked up in the state," Mr. Eschbach said. "It's an advantage to be bilingual. It gives you the skills and the competitive advantage in these times of global trade relationships."

Census data is not only reflecting increasing use of Spanish but also of other languages besides English.

In the entire country, almost 20 percent of people older than 5 speak a language other than English at home. In 2000, it was 18 percent of the population and in 1990, almost 14 percent. English is spoken in 80 percent of the homes in the country.

The Secret Ballot

By Ysidro Gutierrez

Monday October 20, 2008, the first day of early voting, as I do every election, I was one of the first in line to cast my ballot. In other years I might have been the sole person at the poll at opening time, but with the tenor of this year's campaign being as it is - there were about a dozen voters in line waiting for the poll to open. It is good that so many people are voting - the political landscape may never be the same again.

Predictions about who will win on November 4, 2008 abound. This is predictable. Another predictable is the analysis of the last of three debates by armatures and pundits alike. Even the casual observer expressed an opinion. There is one thing the opinions all have in common - they are all different, there is as little agreement among the commentators as there is between the candidates. Agreement on who won or lost is split 50-50, but the experts say Obama had the edge on all three debates. The problem is that they all agree that Obama has "Not sealed the Deal." In other words Obama should be the clear winner - but isn't. Obama is outpacing McCain 4 to 1 in the swing states and has 4 to 1 advantage in campaign workers - but still hasn't "Made the Sale". How can this be?

Does all this hoopla really matter. I predict it does not. The reason is "The Secret Ballot." When all is said and done - the individual voter alone will decide. If history is to be heeded, millions will decide at the instant that they press the red "Cast Ballot" button on the voting machine.

Polls are usually reliable when they are unbiased and scientific. In the last two months many polling organizations have placed their agendas ahead of their reputations and gambled away their credibility. As a result of being bombarded with daily polls - here is the conclusion of this commentator: Obama is in trouble. With all the bias from friendly news networks, Obama is still only a few points ahead of John McCain. In this year's climate Obama should be 30 points ahead - he isn't. Even the ultra left wing liberal media - with all its favoritism and manipulation of data can't give him an unbeatable lead. With this in mind, my prediction is that John McCain will win.

My prediction is not flippant. Four years ago John Kerry won all

three nationally televised debates against George "Dubya" Bush. Kerry was ahead in all the polls on the economy, education, healthcare - but he lost. Why? The answer is that ole piece of Americana - "The Secret Ballot."

Pundits were flabbergasted. How could "Dubya" get 4 million more popular votes than Kerry who was ahead in every category and in the polls? Answer: "The Secret Ballot."

When it's all said and done, Americans know that their vote is secret and they do not have to explain it to anyone.

As it turned out - the American people indicated that they voted for "Values" not the economy or any of the other traditional election turners. This November 4, 2008, Americans may very well be keeping "Secret" what they "Value" the most. Four years ago it was not the pocketbook - What will it be this election? If it is anything other than the pocketbook - McCain wins.

Obama is right about one thing - Americans do in fact cling to their values. Barack Obama is vulnerable on the issue of "Family Values" as millions of evangelicals and Catholics understand and define the issue. Obama's record on abortion is clear. He supports and promotes abortion including the horrendous partial birth abortion. But more alarming to pro-life Christians is Obama's extreme ultra-leftwing liberal position that goes beyond the horrendous partial birth abortion issue. Obama voted against a bill to protect children born alive. Pro-life Christians are horrified by this and feel they have a moral obligation to defend the life of innocent babies.

About a week ago, a friend who is Catholic said to me, "Why do people say the Democrats are the Party of Abortion?" I looked him straight in the eye and said - "Because the Democrat Party 'IS' the Party of abortion - that's why. You can't be Catholic and Pro-Abortion at the same time. Don't call yourself Catholic if you are Pro-abortion."

There is one other reason this commentary predicts John McCain will win. It is Obama's comments on national TV to "Joe the Plumber" when Obama said, "Yes, my plan will take money away from you and spread your money around to others."

Americans really hate socialism.

Guest Commentary The Republican Party and Race

By Charles Dunn

As I write this article, early voting has begun and every national opinion poll indicates that Barack Obama has a lead over John McCain of between 4 and 9 points. Outspoken Republican columnists who represent the intellectual wing of the party such as George Will, David Brooks, Kathleen Parker and Peggy Noonan have chastised the McCain campaign as inept and indecisive, and have been especially critical of the choice of Alaska Governor Sarah Palin for Vice-President. While polls can change, and there are still two weeks left in the campaign, Republican Party intellectuals are already trying to pick up the pieces of the second consecutive national election in which Republicans will lose seats in Congress. The beltway pundits are struggling to decide who leads the Republican Party and in what direction it will be led. As the blame game begins, I offer a simple solution to the struggling Republicans on how to become relevant outside of the South and the sparsely populated farm states of the Great Plains. They must solve their race problem.

In examining the future of their party, Republicans would be wise to examine the current racial makeup of its base. At the Republican Convention in St. Paul, Minnesota, only 5% of the 2,380 delegates were Hispanic. Only 2% of the delegates were African-American. The remaining 93% were white, most were over age 50 and 68% were male. Not one Republican Governor, Senator or Congressman is African American. Only one Republican Mexican-American serves in Congress along with four Cuban-Americans for a total of only 5 Hispanic Republican Congressmen. There is 1 Cuban-American Republican Senator from Florida. All other national elected Republican office holders are white and are overwhelmingly male. The Republican Party minority delegation in Congress could fit in a phone booth.

Minority voters routinely choose Democratic Party candidates in elections. African-American voters vote for Democrats 9-1. Hispanics vote for Democrats 7-3, although George W. Bush was able to narrow that gap to 6-4. The latest Pew reports, as reported by Abel Cruz in this newspaper, show that Hispanics will return to backing Democrats in greater numbers this year than in 2004. While the Republican Party is able to garner 70-80% of the White vote

in the South and Great Plains states, Republican candidates generally split the white male vote, and lose the white women's vote outside of their regional base. The Republican Party has become regionalized, ethnocentric and in danger of being limited nationally to only a handful of swing states outside of the Republican states of the South and the Great Plains.

There is a perception among African-American voters that McCain has run a racist campaign in which he has questioned Obama's religion (calling him a Muslim) his roots (Who is Barack Obama?) and his patriotism. Few African-American voters will forget the disoriented, rather disheveled middle-aged woman who grabbed the microphone at a McCain town hall meeting to declare that she couldn't vote for Obama because she couldn't trust him because he was Arab. McCain quickly tried to distance himself from the woman and her statement, but the damage was done. This week, as the campaign enters its final stage, McCain is running robo calls in the battleground states which link Obama, McCarthy style, to terrorists. Never before in the history of American politics has a major party nominee for President been called a terrorist in a political campaign. If Obama wins, a large portion of the public, thanks to John McCain, will believe that we have elected an Arab terrorist as President of the United States.

In addition to alienating African-American voters, Republicans continue to oppose common sense solutions to solving the immigration problem and instead resort to covert racism in demanding that all illegal immigrants be labeled felons and in opposing a path to legalization for those that have spent their entire life in the United States. Few election cycles pass without a Republican candidate for office declaring that illegal immigrants don't come here for jobs but come only for our generous "social programs". The message is not lost on Hispanics that the targets of their demagoguery are almost always Mexican immigrants.

The Republican Party will be the minority party in American politics for a long time unless it addresses and solves its race problem. Charles Dunn is a Lubbock Attorney specializing in Personal Injury Law. His website is www.charlesdunn-law.com

"Freedom of Expression"

An Open Forum Where Readers Express their Views and Opinions

Submitted to eleditor@sbcglobal.net

KNOW YOUR RIGHTS AS A VOTER

The Campaign Legal Center has compiled a primer on voter rights which is being circulated nationwide by various grassroots organizations. If predictions hold true, and if the trend set in the party primaries are an indication; voter turnout will be greater than in past elections. Therefore it is important for citizens to be aware of their rights and know what they should do should something out of the ordinary occur while they are exercising their right to vote.

Voter Registration

*Voters whose names have changed (e.g., marriage) or have recently moved cannot assume that voting records accurately reflect their information.

*To make sure, contact -866-OUR-VOTE (English)/ 1-888-VE-Y-VOTA (Spanish) (well in advance of the election) to verify your voter registration. If you haven't voted since 2004, make sure you re-verify your registration.

*November 2008 elections will be first time that all the states will use statewide voter registration lists. Unfortunately, these lists are not always 100% accurate.

Voting at the Polls

*Voters should always stay at their polling place until all issues regarding their registration have been resolved. Do not leave the polling place without voting, ever.

*Know what voter ID, if any, is required when you go to the polls. And make sure you take it to the polls with you when you go to vote.

*The scope of voting machine breakdowns and other voting machine errors in recent years has been widespread.

*If you have a problem voting on a machine at the polls, stop and ask poll officials to help you or ask to use a different machine. It is better to get help and vote correctly than to vote without assistance and find out your ballot was not marked correctly or completely.

*If your right to vote is challenged by someone when you go the polls, keep your cool and encourage the polls officials to remedy the problem promptly. If you have registered properly and are at the correct polling location, you have nothing to worry about.

*If your city or county uses voting machines that produce a paper trail or receipt, you can check to make sure your vote was properly recorded.

*If you have a problem voting on Election Day, call 1-866-OUR-VOTE (English)/ 1-888-VE-Y-VOTA (Spanish) to get help.

Student Voting

*Students are entitled to register in the county where they attend college.

*Parents do not lose the right to declare the student as a dependent on their income taxes if the student registers to vote at college.

*The large anticipated voter turnout of students in November may result in long lines. Be prepared to wait so your vote is counted.

Absentee Voting or Voting by Mail

*All states allow some voters to vote by mail, but there is wide variation among them in who is allowed to vote by mail. Call your local county elections office to find what applies in your state.

*There are 3 steps to voting by mail: registering to vote, requesting an absentee ballot, and sending the absentee ballot into the elections office.

*It is often better to vote during an early voting period because if there is a problem with your voter registration status or in casting a ballot, it can be fixed before Election Day.

You Can Make a Difference

*Voters can control the following: registering properly, verifying voter registration status with local officials, and finding out in advance where your polling place is located.

*Voters cannot control the following: how well election officials do their job, how well the voting machines work, and whether there will be a problem with the vote count.

*Serving as a poll worker is one of the best ways to safeguard elections. With the increased voter turnout this fall, more poll officials will be needed and states are finding that they still need more people to serve as poll officials.

Volunteer if you can

*Political parties, campaigns, and candidates need volunteers to be at the polls on Election Day to watch the polls, or to help give rides to the elderly. Even if you can only help for part of the day, volunteer.

If you do not know where your polling place is, or witness any questionable incidents on

Election Day call -866-OUR-VOTE (English)/ 1-888-VE-Y-VOTA (Spanish) to get help.

(Guide adapted from publication by The Campaign Legal Center)

"Freedom of Expression" is a weekly feature of El Editor and replaces our "Letters to the Editor" section. We invite readers to submit their letters, commentaries and opinions for publication. All submissions will be subject to our editorial policies and practices; and may be edited due to space limitations. Ideas and opinions are strictly those of the writer. Submissions may be sent via email to eleditor@sbcglobal.net

El Hijo Del Alacrán (The Son of the Scorpion)



Back in the 70's and 80's "El Alacrán"; "the scorpion that stings with his tail" was a regular guest on the pages of this newspaper.

Hay en este mudo un tribo de gentequien les llaman "Tontos". Esta gente mp sabe jacer decosopmes u [pr si caisa ,icja gente sifre sis ,ajecjps/ Por ejemplo, la majoria de estaa gente no va votar y si van a votar van a dar su voto a el companero de George Bush llamado McCain. Pobresitos tontos. Ah y fijese que nos dice que aqui en Lubbock tambien hay tontos. Aqui no les voy a decir porquien van a votar pero sus iniciales son G.F.

No se entiende por toda la gente prque estos tontos van a votar por una persona quien ni acabo la escuela High School par un puesto tan importante como Comisionado.

Mis condolncia a toda la familia de Chevo Morales

El Editor

is a weekly bilingual newspaper published by Amigo Publications in Lubbock and Midland/Odessa Texas. El Editor has been published on a weekly basis since 1977. Our physical address for overnight delivery is 1502 Ave. M in Lubbock, TX 79401. El Editor is available on the internet at http://www.eleditor.com and is distributed throughout West Texas in retail outlets. Opinions expressed in El Editor are those of the individual writer and not necessarily those of the publisher or the advertisers. Advertising information available by emailing us at eleditor@sbcglobal.net or by calling us at 806-763-3841. Opinions and commentaries are welcome and can be sent to the same email address. All opinions and letters to the editor must contain the writer's name, address and phone number but name can be withheld at the writer's request. Address and telephone number will not be published.

Publisher Bidal Aguero
Business Manager
Olga Riojas Aguero
Contributing Columnist Abel Cruz

Circulation: Daniel Peres and Maribel Perez

ADVERTISE CALL
806-763-3841

Asst. Director of Sales
Olga Aguero
eleditorsales@sbcglobal.net

El Editor
Informing-Educating
Creating Action.
The Job of a Real Newspaper of
RECORD
on the internet at
www.eleditor.com

Henry Cisneros Reflects on U.S Housing Policy

Bernanke: Slow Growth in U.S. Future; Stimulus Needed

A grandson of Mexican immigrants and this city's first Hispanic mayor of the 20th century, Henry Cisneros has spent years trying to

trip from downtown to ask residents if they were happy. "People bought here because of Cisneros," said Celia Morales, a

sion are many: lax regulation, financial innovation gone awry, excessive debt, raw greed. The players are also varied: bankers, borrowers, developers, politicians and bureaucrats.

Cisneros, 61, had a foot in a number of those worlds. Despite his qualms, he encouraged the unprepared to buy homes, part of a broad national trend with dire economic consequences.

He reflects often on his role in the debacle, he says, which has changed home ownership from something that secured a place in the middle class to something that is ejecting people from it.

"I've been waiting for someone to put all the blame at my doorstep," he said lightly, but with a bit of worry, too.

After a sex scandal destroyed his promising political career and he left Washington, he eventually reinvented himself as a well-regarded advocate and builder of urban, working-class homes. He has financed the construction of more than 7,000 houses.

For the three years he was a director at KB Home, Cisneros received at least \$70,000 in pay and more than \$100,000 worth of stock. He also received \$1.14 million in directors' fees and stock grants during the six years he was a director at Countrywide. He made more than \$5 million from Countrywide stock options, money he says he plowed into his company.

He says his development work provides an annual income of "several hundred thousand" dollars. All told, his paydays are modest relative to the windfalls some executives netted in the boom. Indeed, Cisneros says his mistake was not the greed that afflicted many of his counterparts in banking and housing; it was unwavering belief.

U.S. growth will remain weak for "several" quarters as the world's largest economy works through a financial and housing crisis that has sharply reduced spending, Federal Reserve Chairman Ben Bernanke warned Monday.

Amid fears that the U.S. has already dipped into a recession, Bernanke told a congressional hearing that a second fiscal stimulus package could help kick-start the economy.

Congress passed its first stimulus package in the spring, offering 150 billion dollars in tax rebate checks that raised consumer spending and helped boost growth in the second quarter.

"With the economy likely to be weak for several quarters, and with some risk of a protracted slowdown, consideration of a fiscal package by the Congress at this juncture seems appropriate," Bernanke told the Budget Committee of the House of Representatives.

The White House was also keeping an "open mind" about the prospects of a second stimulus but was waiting for more details from Congress, spokeswoman Dana Perino said.

Bernanke painted a depressing picture of the state of the economy in his opening statement before the committee. The US central bank head said short-term lending between banks had become "essentially unavailable"

as shaky financial institutions have continued hoarding cash.

Though inflation has eased amid falling oil prices, "the pace of economic activity is likely to

Nine banks have already expressed a willingness to take part in the bail-out plan, which has set aside 250 billion dollars to make direct stock purchases in partici-



be below that of its longer-run potential for several quarters," Bernanke said.

Stocks in the US and around the world have plummeted in the past few weeks. Bernanke said the Treasury's broad new powers to invest in banks under the 700-billion-dollar rescue plan - which has been mirrored by a number of other countries - would help restore confidence.

But he warned that "the stabilization of the financial system, though an essential first step, will not quickly eliminate the challenges still faced by the broader economy."

make the dream of home ownership come true for low-income U.S. families.

As the top housing official in the mid-1990s in President Bill Clinton's administration, Cisneros loosened mortgage restrictions so first-time buyers could qualify for loans they could never get before.

Then, capitalizing on a housing expansion he helped unleash, he joined the boards of a major builder, KB Home, and the largest mortgage lender in the nation, Countrywide Financial - two companies that rode the housing boom, drawing criticism along the way for abusive business practices.

And Cisneros became a developer himself. The Lago Vista development here in his hometown once stood as a testament to his life's work.

Joining with KB, he built 428 homes for low-income buyers in what was a neglected, industrial neighborhood. He often made the

Lago Vista resident. "There was a feeling of, 'He's got our back.'"

But Cisneros rarely comes around anymore. Lago Vista, like many communities born in the housing boom, is now under stress. Scores of homes have been foreclosed, including one in five over the past six years on the community's longest street, Sunbend Falls, according to property records.

While Cisneros says he remains proud of his work, he has misgivings over what his passion has wrought. He insists that the worst problems developed only after "bad actors" hijacked his good intentions, but acknowledges that "people came to home ownership who should not have been homeowners."

They were lured by "unscrupulous participants - bankers, brokers, secondary market people," he said. "The country is paying for that, and families are hurt because we as a society did not draw a line."

The causes of the housing implo-

La Reserva da luz verde a otro plan de estímulo económico

Ben Bernanke, presidente de la Reserva Federal, otorgó el lunes su bendición a los planes del Congreso de estimular por segunda ocasión la economía, sugirió la necesidad de más ayuda federal para los estados y alertó contra la elevación de los impuestos en medio de las turbulencias económicas.

La Casa Blanca dijo el lunes que el presidente George W. Bush estaba abierto a cierto tipo de acción después que Bernanke advirtiera que la crisis podría alargarse si no se aplica un remedio adicional.

En Wall Street, las acciones subieron, y el indicador Dow Jones ganó 413 puntos. También aparecieron nuevos signos de que las condiciones crediticias se están descongelando algo.

La economía nacional, que ya se tambalea, recibió tres golpes fuertes por las crisis de la vivienda, el crédito y las finanzas. Ahora que la recesión es considerada inevitable por muchos, por no decir que ya nos afecta, Washington se concentra en lo dañina y larga que puede ser y en cómo limitar sus consecuencias.

Bernanke compareció ante el Comité de Presupuesto de la Cámara para discutir los esfuerzos recientes destinados a revertir la crisis financiera global. Por comparecer sólo dos semanas antes de las elecciones nacionales, muchas de las preguntas de los legisladores tenían un tono político.

En sus primeras consideraciones, Bernanke afirmó que la economía enfrenta algunos trimestres más de mal funcionamiento, por lo que las nuevas medidas de estímulo deberían ser "apropiadas", aunque subrayó que la ayuda debe estructurarse para que ejerza una influencia inmediata y no para financiar proyectos que demoran en avanzar. Una gran parte del plan de estímulo que los demócratas están elaborando tienen por objetivo financiar proyectos de infraestructura.

Al ser presionado por la representante Rosa DeLauro, demócrata por Connecticut, para dar instrucciones a los legisladores acerca de cuán grande debe ser un plan de estímulos, Bernanke respondió: "Pienso que debería ser significativo", sin señalar una cifra precisa.

El presidente Bush aprobó en febrero un plan de rescate financiero por \$152,000 millones que devolvió dinero a los consumi-

dores, cuyos gastos mueven dos tercios de la actividad económica de Estados Unidos. El nuevo esfuerzo estaría dirigido más bien hacia la creación de empleos.

La Casa Blanca no ha dado su apoyo a un segundo plan de estímulo.

"Cuando el Congreso vuelva a reunirse, habrá muchas oportunidades para considerar si se necesita un estímulo fiscal adicional, y, en ese caso, qué forma debería asumir", declaró a McClatchy el vocero de la Casa Blanca Tony Fratto. "Hasta el momento, lo que hemos escuchado de parte de los líderes demócratas no parece que ayudará al crecimiento de la economía en el futuro cercano".

Bernanke sugirió que cualquier estímulo debería centrarse en los mercados de crédito ahora congelados, que están reduciendo sus préstamos a los consumidores, las empresas y los gobiernos estatales, y apoyó asimismo los llamados a esfuerzos más agresivos por detener el número creciente de ejecuciones hipotecarias en todo el país.

El presidente de la Reserva Federal aseguró que el plan de estímulos podría estructurarse de modo que garantice los préstamos a los gobiernos locales y estatales en el mercado municipal de valores, que ahora es improductivo, como otros mercados de crédito.

California y Massachusetts están entre los estados que se quejan de que pedir prestado en los mercados de valores se está convirtiendo en algo prohibitivo.

"Esta podría ser un área en que el gobierno federal podría ayudar a atraer crédito con tasas más bajas", indicó Bernanke.

DeLauro trató repetidas veces de conseguir que Bernanke dijera que la economía del país está en recesión, pero el jefe de la Reserva Federal respondió que eso era una cuestión académica.

"Existe un serio estancamiento en la economía... Llamémosle recesión o no, eso no importa", explicó. La mayoría de los economistas suponen que la economía está en recesión, que se define como una contracción en una amplia gama de índices incluyendo el trabajo, el consumo y la producción industrial.

Cuando el representante Paul Ryan, republicano por Wisconsin, presionó a Bernanke sobre los peligros de aumentar impuestos durante la turbulencia económica, éste respondió que "en términos generales, un aumento neto de

los impuestos no es deseable en medio de un letargo económico".

Lo más probable es que ambos partidos políticos usen esa respuesta. Los republicanos dirán que Bernanke advirtió en contra de aumentar impuestos, lo cual ocurriría si el Congreso permite que los recortes de impuestos aprobados ya en esta década caduquen como está programado a fines del 2010.

Questions?
Comments?
Email us at
eleditor@sbcglobal.net
or call
806-763-3841
We want to hear from YOU!
Call Today!

YA CONTRATANDO!
MAXIMUS CALL CENTER Midland
Reps. BILINGUE de Servicio de Atencion al Cliente
Temporal a Contratado
Pago 12.02/hr No Fin de Semanas! Aprendizaje Pagado
HS/GED Req.
Favor de llamar al 800-363-1016 x3076

NOW HIRING!
MAXIMUS CALL CENTER Midland
BILINGUAL Customer Care Reps
Temp to Hire
Pay 12.02/hr No Weekends! Paid Training
HS/GED Req.
Call for Interview 800-363-1016 x3076

Conoce al Jugador Más Valioso

Teléfono • Música • Video

MOTORAZR™ VE20

\$49.99

después de un reembolso por correo de \$100 con acuerdo por servicio de 2 años.

El equipo ideal para divertirse o trabajar.

MOTO Q™ 9c \$69.99

después de un reembolso por correo de \$100 con acuerdo por servicio de 2 años.

- Correo electrónico y Windows Mobile® 6.0
- Cámara de 1.3 MP con video
- Windows Media® Player

El teléfono multimedia estelar de esta temporada.

- Cámara de 2.0 MP con video
- Reproductor de música y capacidad para Bluetooth Estéreo
- Capacidad GPS

VIAJA AL PARTIDO con mi círculo™

Tú. 10 amigos. 1 jet privado para viajar al partido de tu elección.™

Envía un mensaje de texto con la palabra FLY al 57533 o visita alltelfootball.com.

*Juego de temporada regular. Los cargos por participar a través de mensajes de texto pueden variar y aparecerán en tu factura. Envía un mensaje de texto con la palabra STOP para finalizar o HELP para obtener información del programa.

ven y déjate querer™

alltel wireless

alltel.com 1-877-siempre

<p>Tiendas Alltel</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estas tiendas ahora abren los domingos. <p>Levelland</p> <ul style="list-style-type: none"> • 409 E. Hwy. 114 (806) 894-8004 <p>Lubbock</p> <ul style="list-style-type: none"> • 405 Slide Rd. (806) 791-6444 • 3103 34th St. (806) 797-2255 • 5217 82nd St. (806) 798-0184 • 5810 W. Loop 289 (806) 281-5000 <p>Midland</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2106 Rankin Hwy. (432) 683-9800 <p>Odessa</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3131 E. University Blvd. (432) 363-9500 	<p>Plainview</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1601 Kermit St. (806) 293-7366 <p>Seminole</p> <ul style="list-style-type: none"> • 200 S. Main St. (432) 758-1200 <p>Compra en las tiendas participantes:</p> <p>Equipos y ofertas promocionales podrían variar en estas tiendas.</p> <p>Brownfield</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trio Wireless (806) 537-0739 <p>Danver City</p> <ul style="list-style-type: none"> • Southwest Comm. (806) 592-7496 	<p>Lamesa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trio Wireless (806) 777-8538 • Venture Comm. (806) 872-0316 <p>Levelland</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reaction Wireless (806) 894-4003 <p>Lubbock</p> <ul style="list-style-type: none"> • Absolutely Wireless (806) 785-3488 • Trio Wireless (806) 747-6999 • Trio Wireless (806) 797-1250 • Wireless 4 U (806) 795-0900 • Wireless Toyz (806) 798-8300 <p>Plainview</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reaction Wireless (806) 296-0009 • Venture Comm. (806) 291-9727 	<p>Post</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reaction Wireless/PCC (806) 495-0277 <p>Seminole</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trio Wireless (432) 758-9828 <p>Orgulloso Patrocinador de:</p>
--	--	---	--

Aplican impuestos federales, estatales y locales. Además, Alltel puede cobrar cargos mensuales por conectividad, cargos regulatorios, administrativos y por proporcionar el servicio 911 de hasta \$2.19 y tarifas federales y estatales del Fondo de Servicio Universal (ambas tarifas varían según el uso del cliente). Estas tarifas adicionales pueden no ser impuestos o cargos requeridos por el gobierno y están sujetos a cambios. Para obtener más información adicional acerca de tus impuestos, cuotas y tarifas, consulta a un representante de servicio al cliente de Alltel o tu factura mensual. Detalles del Teléfono: Los teléfonos y los reembolsos que aplican están disponibles por tiempo limitado, hasta agotar existencias con la activación de un plan de tarifas que califique. El reembolso será en forma de una tarjeta de regalo VISA. Limitado a 1 reembolso por compra que califique. El teléfono puede ser devuelto dentro de los primeros 15 días de compra. Si el certificado del reembolso por correo ha sido presentado, Alltel reembolsará el precio del reembolso menos el monto del reembolso. El cliente tiene que pagar los impuestos que apliquen. Consulta el certificado del reembolso para obtener más detalles. **Requisitos del Servicio Smart Choice Pack:** Todos los clientes nuevos o existentes que activen o cambien a un aparato inteligente requerirán comprar un Smart Choice Pack para calificar para obtener el teléfono al precio que se ofrece por estar dentro del contrato. **Información Adicional:** Esta oferta puede estar limitada por tiempo, existencias, cobertura o localidades participantes. Hay un cargo no reembolsable de \$25 por activación por línea. Puede aplicarse una tarifa de \$200 por línea por cancelación prematura del contrato. El servicio está sujeto a las Normas y Condiciones para Servicios de Comunicaciones y otra información disponible en todas las tiendas Alltel o en alltel.com. Todas las marcas de productos y servicios indicados son los nombres, nombres comerciales, marcas comerciales y logotipos de sus correspondientes propietarios. Las imágenes de las pantallas son simuladas. **Viaja al Partido:** COMPRA NO NECESARIA. TP para participar, envía un mensaje de texto con la palabra "fly", "jet", "circle", "win", o "fball" al código 57533 o visita alltelfootball.com para obtener las Reglas Oficiales y la Forma de Inscripción en Línea. El sorteo está abierto únicamente para los residentes de AL, AZ, AR, CA, CO, FL, GA, ID, IA, IL, KS, KY, LA, MI, MN, MO, MS, MT, NC, ND, NE, NM, NV, OH, OK, SC, SD, TN, TX, UT, VA, WV, WI, o WY que tengan 18 años o más al momento de inscribirse. Comienza a las 12:01 a.m. ET del 8/30/08 y termina a las 11:59 p.m. ET del 11/8/08. Limitado a una inscripción por persona por día sin importar el método de inscripción. Nulo donde esté prohibido. Patrocinado por Alltel. ©2008 Alltel Communications, LLC. Todos los derechos reservados.

Canseco se arrepiente por su libro sobre esteroides

Después de provocar una tormenta de incalculables proporciones en las Grandes Ligas,

brillara con varios equipos de las Mayores, especialmente los Atléticos de Oakland. "Nunca imaginé que esto fuera a perjudicar y herir a tanta gente".



José Canseco admitió que la publicación de su libro "Juiced" es el mayor error de su vida y se sintió avergonzado por todos aquellos que nombra en las más de 400 páginas del volumen.

Esta revelación formó parte de un documental de una hora titulado "José Canseco: La última oportunidad", que fue transmitido el lunes por la cadena A&E y recoge las tribulaciones del ex pelotero cubano en estos años.

"Nunca debí escribir [el libro], es el mayor error que he cometido", reconoció Canseco. "Mientras más pienso en eso, más me arrepiento de haber mencionado a esos jugadores en el libro".

A modo de justificación, el habanero insiste que un complot de las autoridades de las Grandes Ligas lo forzaron a abandonar el béisbol y pusieron fin a su carrera, a pesar de que aún, según él, podía mantenerse activo algún tiempo más.

Cantero reitera que esa situación le llevó a un punto de no retorno y de "búsqueda de venganza", que se unieron a episodios de depresión que le llevaron a escribir el libro en el 2005.

"Nombé a esos jugadores como evidencia para demostrar que decía la verdad", afirmó el ex jardinero de 44 años que

brillara con varios equipos de las Mayores, especialmente los Atléticos de Oakland. "Nunca imaginé que esto fuera a perjudicar y herir a tanta gente".

En "Juiced" Canseco narró como inyectó con esteroides a verdaderas megastrellas del juego como su compatriota Rafael Palmeiro, a los puertorriqueños Juan González e Iván Rodríguez, pero sobre todo, a su compañero de equipo, Mark McGwire.

Más allá de las individualidades, pone de manifiesto el uso y abuso de sustancias para mejorar el rendimiento físico y que ahora, afirma, le hacen temer por su propia salud.

"Hablar de este tema es complejo y muchos prefieren no hacerlo", manifestó un ex pelotero que jugó en la Costa Oeste y conoció al cubano. "José era un ejemplo para nosotros en aquellos tiempos, un héroe. Ahora, se le desprecia. ¿Qué se consumía esteroides? Es cierto, pero uno nunca espera que sea alguien de dentro quien lo exponga todo. Por otra parte, la personalidad de José abre la puerta a muchas dudas sobre lo que dice y los nombres que ofrece. Yo no creería cien por ciento en él".

Canseco participó en su último partido en la temporada del 2001, trató de regresar un año después con los Expos de Montreal, pero no pudo integrar el roster al inicio de la temporada 2002 y se retiró.

Antes de que se autoincriminara con el uso de esteroides, sus números eran más que suficientes para valorar su entrada al Templo de la Fama al sumar 462 jonrones, 1,407 impulsadas y 200 bases robadas.

A comienzos de este mes,

Canseco fue detenido en un punto fronterizo con México luego de que agentes encontraran en su vehículo gonadotropina, una sustancia que es ilegal si se obtiene sin prescripción médica y que se utiliza para aumentar la producción de testosterona.

Fue acusado en una corte federal de San Diego por tratar de introducir una droga de fertilidad a través de la frontera. Pudiera ser condenado a un año en prisión y multado en \$1,000. Su audiencia está fijada para el 4 de noviembre.

"Mi cuerpo olvidó como fabricar testostero-na", expresó Canseco al diario Daily News. "Los esteroides y su uso destruyeron mi vida por completo. Tal vez eso cambie químicamente algunas cosas dentro de mí. No sé qué va a pasar".

Tras reconocer en el documental que vive de "cheque en cheque", Canseco trata de encauzar su carrera como luchador profesional y ha llegado a un acuerdo para pelear en enero con Danny Bonaduce como parte de un cartel de celebridades.

Esta será el segundo combate del cubano -cuyo segundo libro "Vindicated" no tuvo la repercusión del primero-, que en julio fue noqueado en Atlantic City por el ex jugador de los Eagles de Filadelfia, Vai Sihakema.

En medio de todos estos problemas, Canseco indicó que su arrepentimiento le llevaría hasta pedirle perdón a todos aquellos que una vez fueron sus amigos y ahora sufren los embates de la opinión pública por su culpa.

"No sé si esas personas que hoy viven casi como en un exilio interior podrán perdonarle", agregó el ex jugador que conoció a Canseco en sus años de gloria. "Algunos cometieron errores, otros no lo creo. No sé si José le hizo un bien al béisbol, sólo el tiempo dirá. Pero sí destruyó a muchos. Para ellos nada será como antes. Esta disculpa llega demasiado tarde".

Dallas Cowboys considering changes, but not at head coach

Jerry Jones and George Steinbrenner became business partners Monday, but there's one trait Jones is not willing to copy from Steinbrenner.

While Steinbrenner is no longer running the day-to-day operations of the Yankees, he is famous for firing and re-firing managers, but Jones said Monday that Wade Phillips will be his coach, so you can put away your wishes for Jason Garrett or Bill Cowher or even Jimmy Johnson.

"Absolutely, he's going to finish the season," Jones said via conference call from New York for the announcement of Legends Hospitality Management LLC, a new stadium concessions and merchandising venture. "That isn't even a remote consideration."

Phillips' job security has been called into question after an embarrassing 34-14 defeat at St. Louis on Sunday that dropped the team to 4-3. In his 31st year in the NFL and his third head-coaching stop, he knew the questions would come.

"That kind of talk comes up with coaches all the time when things aren't going well," Phillips said. "Things aren't going well here, I understand that. I've been in the league a long time. But it's not going to affect how we prepare this week."

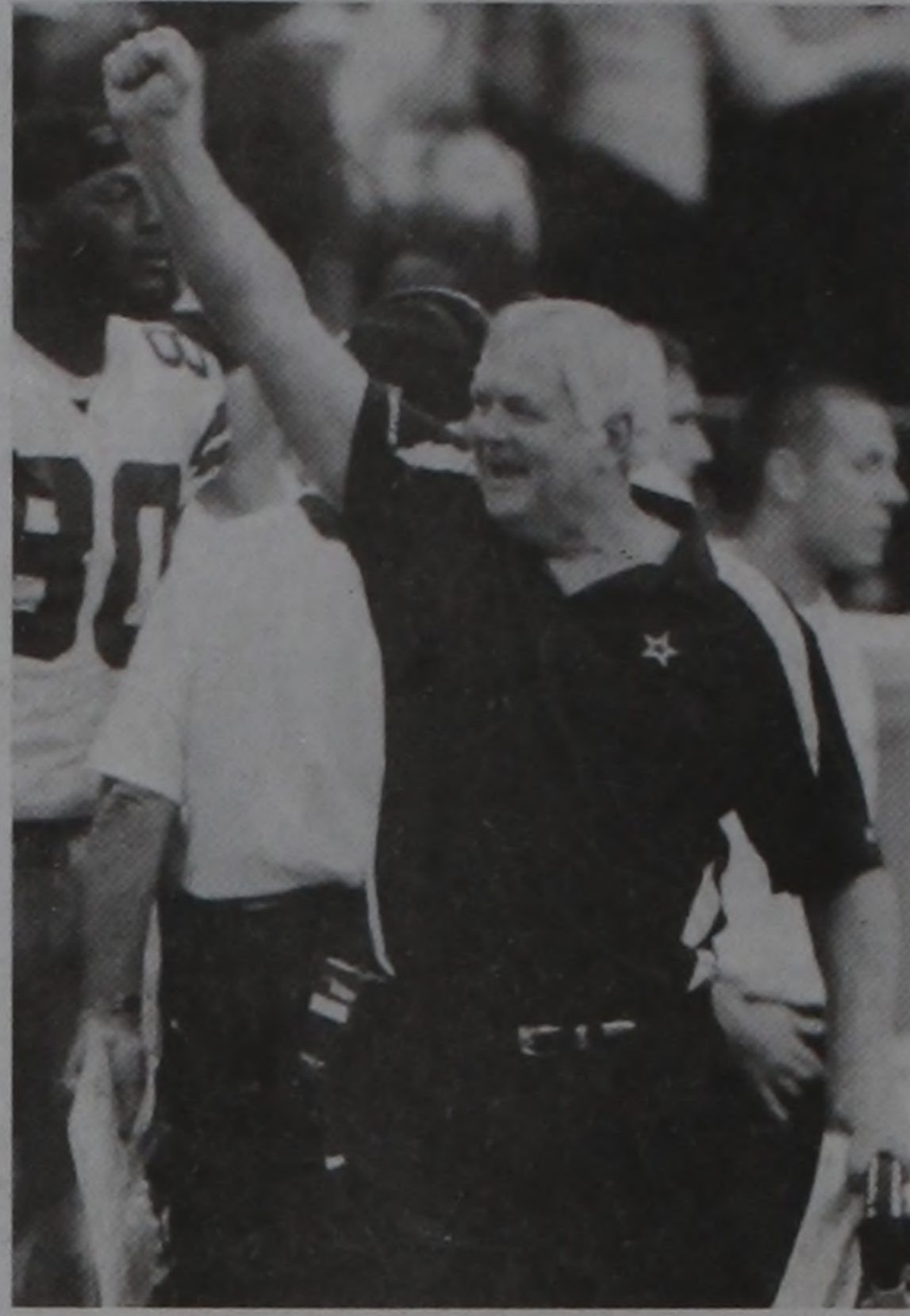
Inside the locker room Monday, players defended the coach and his staff.

"Why is this question being asked?" safety Ken Hamlin said. "It doesn't make sense. We've lost a couple of games, but he's done a good job. It doesn't make sense."

Phillips and the players find themselves answering those

questions because a team with

and try to do those things better."



Super Bowl aspirations has lost three out of four games and did not play well in its one win during the stretch. That victory came against the NFL's only seven-loss team (Cincinnati).

Phillips made vague references Monday to making changes but admitted there are few personnel moves that can be made. One potential change is to have Phillips handle the defensive playcalling, which coordinator Brian Stewart has handled.

Nose tackle Tank Johnson said he believes the Cowboys are doing too much defensively to be effective. Phillips did not disagree.

"I think overall our execution is more of a problem than anything," Phillips said. "I'm talking about in all areas. We're not executing well enough on offense, defense and on special teams. We can identify those things. Coaches are working all day today and tomorrow."

"And we try to do this every week, but it's come to a point where we need to identify the things that we are doing well

The Cowboys, at 12-1, had the NFC's best record in mid-December last season. Since then, they are 5-6, including the playoff loss to the New York Giants. During that stretch, the Cowboys have thrown 14 interceptions, lost five fumbles and committed 84 penalties. Their opponents have thrown three interceptions, lost eight fumbles and committed 66 penalties.

If the Cowboys do not turn it around in a hurry, they will find themselves needing help in the playoff chase. All three losses have come against NFC foes, hurting their tiebreaker chances.

"We definitely had at some point been riding high," linebacker Bradie James said. "We're not riding high anymore. Here we are just like every other team in the league. We have to earn every victory. Nobody's going to give us anything. We just need to win. That's it. If we win, we'll be all right."

"However that comes, I'm fine with it. But I know losing is just tough. It's a tough pill to swallow."

In 1998, Phillips' first year in Buffalo, the Bills started 0-3 but rallied to finish 10-6 and make the playoffs, largely behind the insertion of Doug Flutie at quarterback.

"I've been around teams that have done it before," Phillips said. "And I believe in this team. I believe in these players. They're going to fight as hard as they can fight and they're going to work hard. They're hard workers and they're determined. And I think that will help us."

Propiedad No Reclamada en Texas



Susan Combs Contralora de Cuentas Públicas de Texas

VENGA A RECLAMAR.

No es frecuente que un tesoro perdido te busque. Pero si su nombre aparece en nuestra lista, hoy es el día!

Nuestra meta es de reunir a los Tejanos con su dinero y objetos de valor no reclamados - como cheques, depósitos y reembolsos de regalías, valores y contenidos de valor en cajas de seguridad. Solamente en Texas, más de \$1.8 billones están sin ser reclamados. Instituciones financieras y negocios reportan propiedad no reclamada a la Contraloría de Cuentas Públicas anualmente.

Revise la lista

Revise nuestra lista incluida en el periódico del Domingo, 19 de Oct., para buscar su nombre o el de su negocio. Busque bajo la ciudad en la que vive actualmente o bajo otras ciudades en Texas donde haya vivido anteriormente.

Cualquier persona con un interés legal o usufructuario en la propiedad reportada puede obtener información sobre la cantidad y la descripción de la propiedad.

¿No ve su nombre?

Si su nombre no se encuentra en la lista, es posible que aún así tenga propiedad no reclamada! Esta publicación representa solamente la propiedad reportada el año pasado y no incluye la propiedad valorada a menos de \$250. Recuerde, nunca es tarde para reclamar su propiedad.

Usted también puede llamar al (800) 654-3463, enviarnos un correo electrónico a unclaimedproperty@cpa.state.tx.us o escribirnos a Texas Comptroller of Public Accounts, Unclaimed Property Research and Correspondence Section, P.O. Box 12019, Austin, Texas 78711-2019

Visite nuestra base de datos hoy. Vea lo que se le puede deber.

www.ClaimItTexas.org



Luis Miguel: "I'm growing in a positive way"

The Mexican singer says

I'm more calm, and I value affection from others more. I think I'm maturing in a positive way, and it's beautiful. I enjoy being with fans that have grown with me along the way," said the Mexican singer during an interview with TN TV in Argentina, where the singer will give a concert in November.



he's maturing and now he's more conscious of what his fans mean to him

At age 38, with a small son, an alleged older daughter, another little girl on the way, a stable relationship, and a solid career, Luis Miguel assures that he's living the most mature years of his life, and that he's grown as a human being and as an artist. "I feel like I've grown.

The "No sé tú" singer claims he's embarking on a new stage in his life, and that he feels different. "I feel like things are better now," said the crooner.

Regarding his wife Arcely Arámbula he stated that "I realize how significant that relationship is to me," because "I've never felt this kind of intensity."

Jackie Kennedy looks into our eyes and speaks perfect French-accented Spanish, politely soliciting votes for her husband in a 1960 campaign commercial.

It was the first time a presidential campaign paid such attention to Latino voters, and it was good for the Democrats. To this day, some Mexican restaurants have pictures of JFK posted next to images of Our Lady of Guadalupe.

The competition for those votes has gotten only more sophisticated and bipartisan. Sens. Barack Obama and John McCain have deployed rival Hispanic outreach teams in a parallel universe of dueling Spanish-language campaigns in battleground states.

One of the best things about the new PBS documentary "Latinos '08" is that it challenges a premise of such efforts -- the assumption that the Latino vote is a monolithic bloc that can be appealed to and delivered as one. The film commits an even more refreshing heresy: It questions whether the Latino vote really is as critical as everyone says it is.

"There is an industry promoting how important the Latino vote is," says Rodolfo de la Garza, a professor at Columbia University, one of many analysts interviewed. "It is one of the most overstated, self-congratulatory exercises in American politics today."

'Latinos '08': A Split Ticket PBS Documentary Questions Assumptions About Voters

Yet credit the higher truth-telling of this brisk, brief (one-hour) political, demographic and cultural tour that it also resists taking refuge in easy contrarianism, which is as overly simple as the conventional wisdom. Rather than present us with a neat package of the Latino influence as either-or, this-or-that, it unwraps the package and reveals something with more to it than many presume.

Director Phillip Rodriguez knows his way around this territory of ironies and pieties layered upon an undeniably real demographic bedrock. Last year he made "Brown Is the New Green: George Lopez and the American Dream," about how efforts to profit from the ballooning Latino market are shaping perceptions of the Latino identity.

In Rodriguez's account, Kennedy's outreach put the Latino vote in the pocket of the Democrats, who proceeded to take it for granted. Along came Ronald Reagan and President Bush, former Western governors who showed that the Latino political identity is not so predictable. Bush won more than 40 percent of the Latino vote in 2004, a GOP record.

Rodriguez lets his parade of analysts consider the rival appeals of McCain and Obama. Has McCain backslid on his commitment to immigration reform? Is Obama's race a problem for some Latinos? (A weakness of the film is its reliance on these talking heads, as eloquent and unpredictable as they are.)

Some polls show Latinos supporting Obama over McCain nearly 3 to 1.

But what about cultural identity, and how does that inform decisions

made inside the voting booth?

De la Garza describes a bar in Houston. Mexicans go Friday nights, Chicanos on Saturday nights. The crowds rarely mix: Immigrants and descendants of immigrants have a lot not in common.

Latinos also lack a common national story, hailing from more than a dozen countries. Some are born citizens (Puerto Ricans); some are welcomed as soon as they touch American soil (Cubans). Latinos in the West display more of a self-assured swagger than Latinos in some parts of the East, where they are newly arrived and under siege.

"The Latino community, depending on where you are, is the only one where if you say 'salsa,' half of them start dancing and half of them start eating," de la Garza says.

And yet, seeming disunity and diversity aren't the whole story.

The common threat of immigrant-bashing created a pan-Latino identity that appeared strongest in 2006, when hundreds of thousands marched for immigration reform. "God bless the racists, they managed to unite us," says columnist Ruben Navarrete Jr.

The tough-on-illegal-immigration crowd doesn't understand why many legal residents and citizens take its rhetoric personally. It's another nuance of Latino identity: Vast numbers of illegal immigrants have children, spouses or other family members who are legal residents.

"You start going after them and you are disrupting American families," de la Garza says. "That won't play."

Since rhetoric against illegal immigrants is a staple of more Repub-

lican campaigns than Democratic ones, the GOP might want to think about this: Roughly half a million Latinos become eligible voters each year just by turning 18.

"If you are attacking us, we will remember," says the Rev. Luis Cortés Jr., president of a powerful federation of evangelical churches. "That means you will never have a Republican president in the future."

But translating demographic power into political power is no sure thing. Rates of Latino voter eligibility and turnout among eligible voters both lag behind those of whites and blacks.

Obama's newest Spanish-language TV and radio spots subtly acknowledge the target audience's diversity: The narrator in Florida has a Caribbean-Spanish accent, whereas the narrator in the other states sounds more Mexican.

Maybe we've learned something since Jackie Kennedy's day.

But looking into the future, his camera sentimentally panning the classic American monuments of Washington -- a bit of heavy-handed symbolism -- Rodriguez leaves open the ultimate political meaning of this expanding minority with its hard-to-figure identity.

"Over time, there's going to be so many Latinos that they can be a national elections player," de la Garza says. "But will they be Latinos when you get that many?"

Cortés says, "My concern is that we will still maintain a grain of identity that says, 'I am Latino.'"

De la Garza has the film's last word, one that seems honest and real: "What will it mean to be a Latino? I don't know."

Attention Precinct 3 voters: See how easy it is to vote for **Frank Gutierrez (R)** using the eSlate voting tool. Turn the wheel until you see **Frank Gutierrez (R)** and press the select wheel to vote for Frank as your next **County Commissioner Precinct 3**. Democratic Party straight-ticket voters have a **choice** & can LEGALLY crossover to vote for **Frank Gutierrez**. Early Voting at United today through Friday 10-31-08.

Pol Ad Paid for by Gutierrez Campaign

How to vote using the eSlate

1. Gire la rueda SELECT para mover entre las paginas de la balota.
2. Oprima ENTER marque Frank Gutierrez.
3. Oprima HELP una vez para instrucciones en la pantalla, dos veces para ayuda de un empleado.
4. Oprima PREV para mover a las paginas anteriores, NEXT para mover a las paginas siguientes.
5. Oprimir CAST BALLOT significa que haz acabado de votar por Frank Gutierrez. Sabra que su voto se ha grabado cuando ve ondear la bandera norteamericana.

1. Turn SELECT wheel to move through the ballot.

2. Press ENTER to mark your choice when highlighted or heard.

3. Press HELP once for on-screen instructions, twice for a poll worker to come.

4. Press PREV to go back a page, NEXT to go forward a page.

5. Pressing CAST BALLOT means you are completely finished voting. You will know your vote has been recorded when you see a waving American flag.

You may listen to the ballot using headphones with volume control, or you may use your neckloop to listen if preferred.

You may use jelly switches or your sip 'n' pull to vote if you can't operate the wheel & buttons.

If your polling place is inaccessible, a poll worker can bring the eSlate to your car.

Puedes votar Demócrata derecho y tambien Votar por Frank Gutiérrez.

You can vote Straight Democrat AND crossover vote for Frank Gutierrez.

Magic 93.7
KXTQ FM
Numero Uno Tejano Hit Station

Jennifer "La Chismosa" & Eddie "The Dog" Moreno

Mornings on Magic 93.7!
Miss a day.....
Miss a lot!

Apts For Rent / Apts. De Renta

1 & 2 Bedrooms for rent. Clean, Ready, Nice Neighborhood, Laundry Room, Pool Starting at \$395.00 Up. Call 806-793-2214

1 & 2 Recamaras de renta. Limpios, Listos, Buena Venciedad, Lavanderia, Alberca Desde \$ 395.00. Hable Hoy al 806-793-2214.

5540 19th Street - Lubbock, Texas

El Editor Newspapers

will be celebrating their 32nd Anniversary this month!

Stay tuned for more information!

Are you interested in learning the Catholic Faith? Do you wonder about the constant changes in the Catholic Church? The Catholic Hour Radio Program each Friday from 3:00-4:30 pm KRFE - 580 AM, Lubbock

Is there a difference between the New Mass and the Latin Mass? Do you wonder why there is a loss of respect and the reverence in your Catholic Church? Come see and hear the difference at "Come see and hear the difference at" Corpus Christi Roman Catholic Church 1114 30th St., Lubbock Sunday Latin Mass at 9:00 am - 744-6363

Día de los Muertos

Celebracion at the Buddy Holly Center

The Buddy Holly Center is pleased to announce the opening of Celebracion, an annual invitational exhibition of artwork that explores the history and meaning behind the Mexican holiday, Día de los Muertos or Day of the Dead. The exhibit includes artwork from local, national and international artists. Artists were asked to create works honoring departed ancestors, friends and family and interpreting Dia de los Muertos. Celebracion will be on display October 14 – November 30, 2008 to be enjoyed throughout the ancient Mexican holiday.

A vibrant cultural celebration, Day of the Dead blends the Catholic traditions of All Saints' Day and All Souls' Day (November 1st & 2nd) with pre-Columbian concepts of death that have been a part of Mexican society since Aztec times. The celebration can be traced to the Aztecs who celebrated a ritual day dedicated to children and the dead. The ritual was presided over by the goddess Mictecacihuatl ("Lady of the Dead"). Modern traditional Dia de los muertos festivities take place on November 1st and 2nd, and are a time of remembrance, reunion and feasting.

The Buddy Holly Center annually participates in Lubbock's citywide observance of this holiday by hosting Procession with the TTU International Cultural Center, TTU School of Art and the Underwood Center for the Arts. Procession will be October 31, 2008, from 5:30 –10:00 p.m. between the four locations, and is free to the public. Procession will serve as the opening reception for the Celebracion exhibition. The Center has invited Christy Martinez-Garcia to present traditional Day of the Dead stories in the Meadows Courtyard from 7:30-8:15 p.m. Ixcalli In Nanantzin, Aztec Dancers from Taos, New Mexico will also perform in the courtyard from 8:30 – 10:00 p.m. in celebration of the ancient holiday. Festivities will continue at other citywide locations throughout the night.

Programming at the Buddy Holly Center is made possible in part by the generous support of Supporters of the Fine Arts (SOFA), CH Foundation, Helen Jones Foundation and the City of Lubbock. For more information about this exhibit or other events, please contact the staff at the Buddy Holly Center at 806.775.3560 or visit us online at <http://buddyhollycenter.org>.



HAVE A SAFE & HAPPY HALLOWEEN FROM EL EDITOR NEWSPAPERS

Nephtali De Leon to be Guest Speaker at TTU Event

"El Día de los Muertos" or "the day of the dead" has long been a Mexican tradition dating back to the more than 500 years ago when Spanish Conquistadors first invaded and conquered Mexico.

In Mexico, elaborate observances are held to commemorate All Saints Day on November 1; and All Souls day on November 2.

Throughout the country, customs vary according to the customs of each region. But for the most part, traditions include "colorful adornments and family reunions at family burial sites, the preparation of special foods and offerings at commemorative altars which include religious ceremonies".

Here in Lubbock, the day will be observed with the 4th annual "Dia de los Muertos" Dinner featuring former Lubbock resident Nephtali De Leon as the guest speaker.

De Leon, who now resides in San Antonio, is a noted Chicano poet, artist, muralist and lecturer. His presentation will cover the history of the Day of the Dead and he will also share "Calaveras"; Day of the Dead poems about some Tech students, according to information from Texas Tech.

The dinner will be held at the Frazier Alumni Pavilion beginning at 7:00PM. Unfortunately tickets are no longer available for the dinner, but Texas Tech organizers which include "Unidos por un Mismo Idioma or the Spanish Speaking Society , the Office of Institutional Diversity, and the Cross Cultural Academic Advancement Center will also hold a Dia de los Muertos Fiesta" on the same night of the event.

The fiesta is open to the public and organizers said that during this fiesta people will have the opportunity to listen to the mariachis, enjoy pan dulce and hot chocolate and have an opportunity to view the altars made by the students.

The fiesta event begins at 9:00 PM; at the conclusion of the dinner. Email: eleditor@sbcglobal.net

"Día de los Muertos Celebración" at Buddy Holly Center
The Buddy Holly Center is pleased to announce the opening of Celebracion, an annual invitational exhibition of artwork that explores the history and meaning behind the Mexican holiday, Día de los Muertos or Day of the Dead. The exhibit includes artwork from local, national and international artists. Artists were asked to create works honoring departed ancestors, friends and family and interpreting Dia de los Muertos. Celebracion will be on display October 14 – November 30, 2008 to be enjoyed throughout the ancient Mexican holiday.



¡feliz Día De Los Muertos!

HOLA

Amigos United™

Prepárate para celebrar la nueva cara de Amigos, con todos los viejos amigos que has encontrado en United Supermarkets™. La nueva tienda Amigos en University celebrará su Gran Apertura con fabulosas actividades para toda la familia durante el fin de semana. ¡Ahí nos vemos!
Busca nuestra nueva lista ampliada de departamentos y servicios.

*Taquería · Tortillería · Panadería · Carnicería · Frutas y Legumbres · Farmacia
Servicio Celular Clear Talk · La Cocina*

FABULOSOS REGALOS

¡Regístrate para ganar!
Varios sorteos el viernes, sábado y domingo.

- Televisión plasma Panasonic® de 40"
- Lavadora y secadora de carga superior Maytag® con 3 meses de abastecimiento de detergente
- Refrigerador de puertas verticales Frigidaire® con una tarjeta de regalo de \$200 para artículos de supermercado
- Transporte i2 Commuter Segway®

Viernes 7 de noviembre • 9 a.m.

En Vivo

MARIACHI Y CORTE DE LISTÓN

Sábado 8 de noviembre • TODO EL DÍA

Gratis

GLOBOS, PELOTAS DE FUTBOL AMERICANO Y CAMISETAS DE TEXAS TECH
(Hasta agotar existencias)

¡Vea el juego en una pantalla de 9' x 12'!

Domingo 9 de noviembre • 1 - 6 p.m.

Gratis

CASITA INFLABLE, GLOBOS Y DULCE DE ALGODÓN

Fiesta del barrio
Interpretación de
Shelly Lares • 1 p.m.
Sorteo de tarjeta de regalo

Gift Card

112 N. University, Lubbock TX • AmigosUnited.com